

UFFICIO ACQUISTI	SERVICESTELLE EINKAUF
DETERMINA A CONTRARRE	VERFÜGUNG ZUM VERTRAGSABSCHLUSS
Affidamento della stampa dell'opuscolo sullo studio sulla qualità abitativa in Alto Adige	Vergabe der Druck der Broschüre zur Studie der Lebensraumqualität in Südtirol
IDO 11431 – PIS P031935	
CIG ZEF3B4D313	
Il responsabile unico del procedimento (RUP),	Der einzige Verfahrensverantwortliche (EVV),
Considerato che si rende necessario procedere con l'affidamento in oggetto;	Festgestellt, dass die im Betreff genannte Vergabe notwendig ist;
Preso atto che si intende soddisfare il seguente interesse pubblico: stampa dell'opuscolo della relazione finale dello studio sulla qualità abitativa in Alto Adige;	Festgestellt, dass damit folgendes öffentliches Interesse erfüllt werden soll: Druck der Broschüre zum Abschlussbericht der Studie zur der Lebensraumqualität in Südtirol;
Visto l'art. 21 ter, comma 2 della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1, il quale prevede che: <i>"Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui al comma 1, fatta salva la disciplina di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale";</i>	Nach Einsichtnahme in Art. 21 ter, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 29. Jänner 2002, Nr. 1, welcher folgendes vorsieht: <i>„Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die öffentlichen Auftraggeber laut Absatz 1, unbeschadet der Bestimmung laut Artikel 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt“;</i>
Rilevato che per l'affidamento in oggetto non è attiva una convenzione/contratto quadro dell'ACP;	Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe keine Konvention/Rahmenvereinbarung der AOV aktiv ist;
Rilevato che per l'affidamento in oggetto non è attivo un bando sul mercato elettronico dell'ACP;	Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe keine Ausschreibung auf dem elektronischen Markt der AOV aktiv ist;
Ritenuto pertanto utile procedere con la seguente procedura:	Festgestellt, dass somit folgendes Verfahren zweckmäßig erscheint:
Affidamento diretto ai sensi dell'art. 11 comma 1 punto a) del regolamento acquisti in c.d. con l'art. 26 comma 2 L.P. 15/2015 (affidamenti fino a €	Direktvergabe gemäß Art. 11 Abs. 1 Punkt a) der Einkaufsregelung iVm Art. 26 Abs. 2 LG Nr. 16/2015 (Aufträge bis zu € 10.000,00);

10.000,00);														
<u>OVVERO</u>		<u>ODER</u>												
Constatato che l'aggiudicazione, ai sensi dell'art. 33 LP 16/2015 in c.d. con l'art. 36 comma 9bis del D.Lgs. 50/2016, avverrà con il criterio del prezzo più basso;		Festgestellt, dass der Zuschlag gemäß Art. 33 des LG 16/2015 iVm Art. 36 Abs 9bis des GvD 50/2016 nach dem Kriterium des günstigsten Preises erteilt wird;												
Considerato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenze nell'esecuzione dell'affidamento con il seguente risultato:		Festgestellt, dass das Vorliegen von Risiken durch Interferenzen bei der Vertragsausführung mit folgendem Ergebnis überprüft wurde:												
non sono stati riscontrati i suddetti rischi, pertanto non è necessario provvedere alla redazione del documento unico di valutazione dei rischi da interferenze (DUVRI);		es wurden keine Risiken festgestellt, weshalb es nicht notwendig ist, das Einheitsdokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) zu erstellen;												
Preso atto, che per i seguenti motivi e ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. 16/2015 non veniva fatta una suddivisione in lotti: si tratta di una fornitura unica che deve essere eseguita da un unico operatore economico;		Festgestellt, dass aus folgenden Gründen und gemäß Art. 28, Abs. 2 des LG 16/2015 keine Unterteilung in Lose vorgenommen wurde: Es handelt sich um eine einheitliche Lieferung die durch einen Wirtschaftsteilnehmer erfolgen muss;												
Considerato che in applicazione del principio di rotazione venivano richiesti i seguenti preventivi:		Festgestellt, dass in Einhaltung des Rotationsprinzips folgende Angebote eingeholt wurden:												
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Impresa/Firma</th> <th>Data/Datum</th> <th>Prezzo iva esclusa/Preis ohne MwSt.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Südtirol Druck OHG</td> <td>23.05.2023</td> <td>2.165,00 €</td> </tr> <tr> <td>Gruber Roland & Co. KG</td> <td>17.03.2023</td> <td>3.140,00 €</td> </tr> <tr> <td>Longo AG</td> <td>03.05.2023</td> <td>4.795,00 €</td> </tr> </tbody> </table>	Impresa/Firma	Data/Datum	Prezzo iva esclusa/Preis ohne MwSt.	Südtirol Druck OHG	23.05.2023	2.165,00 €	Gruber Roland & Co. KG	17.03.2023	3.140,00 €	Longo AG	03.05.2023	4.795,00 €	
Impresa/Firma	Data/Datum	Prezzo iva esclusa/Preis ohne MwSt.												
Südtirol Druck OHG	23.05.2023	2.165,00 €												
Gruber Roland & Co. KG	17.03.2023	3.140,00 €												
Longo AG	03.05.2023	4.795,00 €												
Ritenuto il preventivo della ditta Südtirol Druck OHG rispondente alle esigenze dell'ateneo e in linea con i valori di mercato;		Festgestellt, dass das Angebot der Firma Südtirol Druck OHG den Anforderungen der unibz und den Marktwerten entspricht;												
Constatato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella lettera di invito rispettivamente nell'incarico;		Festgestellt, dass die wesentlichen Vertragsklauseln im Einladungsschreiben bzw. in der Beauftragung enthalten sind;												
Considerato che l'affidamento in oggetto è finanziato con i seguenti mezzi (budget):		Festgestellt, dass die gegenständliche Vergabe mit folgenden Haushaltsmitteln (Budget) finanziert wird:												
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>PIS</th> <th>Importo iva inclusa/Betrag inkl. MwSt.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>P031935</td> <td>€ 2.641,30</td> </tr> </tbody> </table>	PIS	Importo iva inclusa/Betrag inkl. MwSt.	P031935	€ 2.641,30									
PIS	Importo iva inclusa/Betrag inkl. MwSt.													
P031935	€ 2.641,30													
Visto il regolamento acquisti della Libera Università di Bolzano, la L.P. 16/2015 nonché il D.Lgs. 50/2016;		Nach Einsichtnahme in die Einkaufsregelung der Freien Universität Bozen, in das LG 16/2015 sowie in das GvD 50/2016;												
Preso atto che in merito all'affidamento in oggetto non sono presenti situazioni di conflitto di interessi di cui all'art. 42 D.Lgs. 50/2016;		Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe kein Interessenskonflikt gemäß Art. 42 des GvD 50/2016 besteht;												

DETERMINA	VERFÜGT
di affidare l'affidamento in oggetto per i motivi di cui sopra alla ditta Südtirol Druck OHG per l'importo di 2.165,00 € IVA esclusa.	die im Betreff genannte Vergabe aus obgenannten Gründen für 2.165,00 € zzgl. MwSt. an die Firma Südtirol Druck OHG zu vergeben.
Si applica l'art. 32 della L.P. 16/2015.	Art. 32 des LG 16/2015 findet Anwendung.
Non viene redatta la relazione unica sulle procedure di aggiudicazione degli appalti in quanto tutte le informazioni pertinenti sono contenute nella presente determina a contrarre.	Es wird kein Vergabevermerk zum Vergabeverfahren erstellt, da sämtliche relevanten Informationen in der gegenständlichen Verfügung zum Vertragsabschluss enthalten sind.
L'incarico verrà fatto in modo tradizionale mediante email per il seguente motivo: Approvvigionamento fino a € 5.000,00 come previsto dall'art. 9 comma 3 del regolamento acquisti interno.	Die Beauftragung erfolgt aus folgendem Grund auf traditioneller Weise mittels Email: Beschaffung bis zu einem Betrag von einschließlich € 5.000,00 gemäß Art. 9 Abs. 3 der internen Einkaufsregelung.
Bolzano/Bozen, li/am 12.06.2023	
Il RUP/Der EVV Dott. Peer Michael	